

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 07 / 04
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN179374469JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): JoJong-pil JoJong-pil 1687, Chungjeol-ro, Byeongcheon-myeon, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Byeongcheon-myeon, Korea Coast Guard Research Center) Employee Dormitory, Da-dong, Room104 31254, KOREA TEL 010-5640-2870 FAX 010-5640-2870	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
総合計 (Total)			3		USD 8.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 179 374 469 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 07 04		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address JoJong-pil JoJong-pil 1687, Chungjeol-ro, Byeongcheon-myeon, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Byeongcheon-myeon, Korea Coast Guard Research Center) Employee Dormitory, Da-dong, Room104		Postal Code 31254			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5640-2870 FAX 010-5640-2870		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 834 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		1687, Chungjeol-ro, Byeongcheon-myeon, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Byeongcheon-myeon, Korea Coast Guard Research Center) Employee Dormitory, Da-dong, Room104		JoLong-pil JoLong-pil 1687, Chungjeol-ro, Byeongcheon-myeon, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Byeongcheon-myeon, Korea Coast Guard Research Center) Employee Dormitory, Da-dong, Room104		Postal Code 31254	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
3		3		3		3		3		3	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834		834		834	
834		834		834		834					